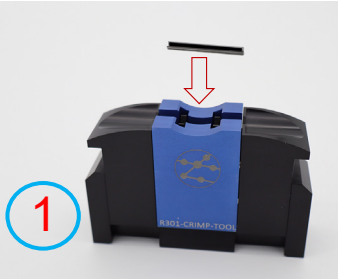
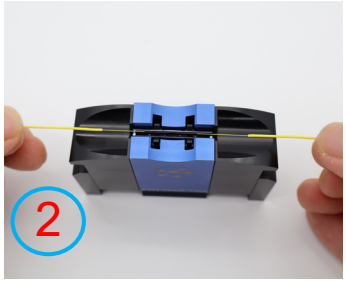
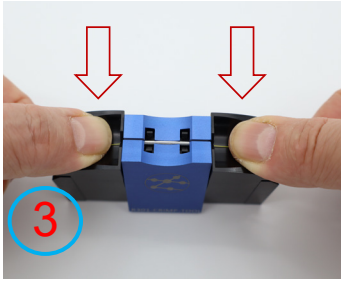
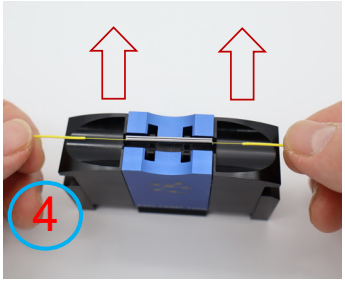
TREND NETWORKS









Operation manual for fiber splice crimp tool

1. Put the V-shaped splice protector (metal crimp R301-CRIMP-30MM) into the top of crimp tool (R301-CRIMP-KIT) with the opening facing upwards.

2. Hold the spliced fiber slightly taut with both hands and lay into the center of the crimp. Make sure the uncoated bare fiber part is covered by the crimp.

3. Press the crimp tool all the way down with both hands to close the crimp around the fiber.

4. Release the pressure on the crimp tool and remove the crimped fiber.

Bedienungsanleitung für das Crimptool mit LWL-Spleißschutz für Faserspleiß (Crimpwerkzeug)

1. Setzen Sie den V-förmigen Spleißschutz (Metallcrimp R301-CRIMP-30MM) mit der Öffnung nach oben in die Oberseite des Crimpwerkzeugs (R301-CRIMP-KIT) ein.

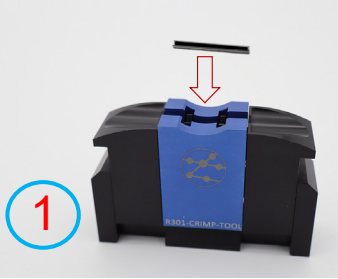
2. Halten Sie die gespleißte Faser mit Daumen und Zeigefinger beider Hände fest und führen Sie sie in den V-förmigen Spleißschutz ein. Die Faser sollte leicht gespannt sein und in die Mitte des V-förmigen Spleißschutzes passen. Achten Sie darauf, dass der unbeschichtete gespleißte Faserteil vom V-förmigen Spleißschutz abgedeckt ist.

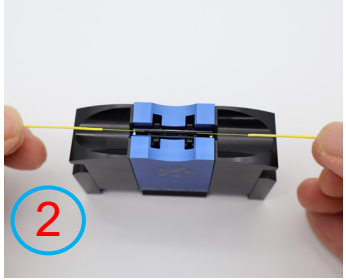
3. Drücken Sie das Crimpwerkzeug mit beiden Daumen senkrecht nach unten und lassen Sie es dann los. Die Bewegung der Klemmbacken quer zur Faser wird ausgelöst, wodurch sich der Spleißschutz (Crimp) schließt.

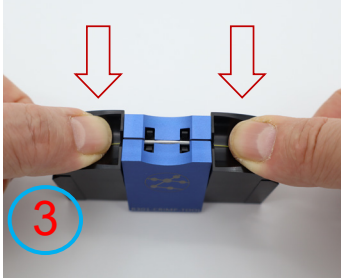
4. Nach dem Loslassen des Crimptools ist der V-förmige Metallcrimp (Spleißschutz) vollständig geschlossen und die durch den Crimp geschützte Faser kann aus dem Crimpwerkzeug entnommen werden.

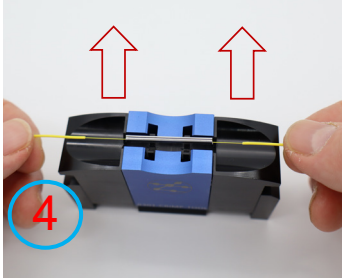
TREND Networks House, 728 London Road, High Wycombe, Buckinghamshire, HP11 1HE, United Kingdom Tel. +44 (0)1925 428 380 Rev 1 301819 uksales@trend-networks.com

TREND NETWORKS









Manuel d'utilisation de l'outil de protection métallique d'épissure de fibre (outil de sertissage)

1. Placez le protecteur d'épissure en forme de V (sertissage métallique R301-CRIMP-30MM) dans la partie supérieure de l'outil de sertissage (R301-CRIMP-KIT) avec l'ouverture orientée vers le haut.

2. Tenez la fibre épissée entre le pouce et l'index des deux mains en l'insérant dans le sertissage en forme de V. La fibre doit s'insérer au milieu du sertissage métallique en forme de V et doit être légèrement tendue. Assurez vous que la partie de la fibre nue soit recouverte par le sertissage métallique en forme de V.

3. Appuyez verticalement sur l'outil de sertissage avec les deux pouces jusqu'en bas, puis relachez. Le mouvement des mâchoires de serrage, transversalement à la fibre, est déclenché, ce qui provoque la fermeture du protecteur d'épissure (sertissage).

4. Après avoir relâché les mains de l'outil de sertissage, le sertissage métallique en forme de V (protecteur d'épissure) est complètement fermé et la fibre protégée par le sertissage peut être soulevée de l'outil de sertissage.

Instrucciones de uso de la herramienta para protectores metálicos de empalmes (crimpadora)

1. Inserte el protector de empalme en forma de V (crimpado de metal R301-CRIMP-30MM) en la parte superior de la crimpadora (R301-CRIMP-KIT) con la abertura hacia arriba.

2. Sujete la fibra empalmada entre el pulgar y el índice de ambas manos e insértela en el crimpado en forma de V. La fibra debe estar ligeramente tensionada y encajada en el centro del crimpado metálico en forma de V. Asegúrese de que la parte de fibra desnuda sin revestimiento quede cubierta por el crimpado metálico en forma de V.

3. Con ambos pulgares, presione la crimpadora verticalmente hacia abajo con ambas manos y suéltela. Esto hará que las garras se muevan a través de la fibra, cerrando el protector de empalme (crimpado).

4. Cuando se suelten las manos de la crimpadora, el crimpado metálico en forma de V (protector de empalme) estará completamente cerrado y la fibra protegida por el crimpado podrá retirarse de la crimpadora.

TREND Networks House, 728 London Road, High Wycombe, Buckinghamshire, HP11 1HE, United Kingdom Tel. +44 (0)1925 428 380 Rev 1 301819 uksales@trend-networks.com